香港中環威靈頓街與皇后大道中交界
威靈頓街公廁
文物價值評估報告

歷史價值

威靈頓街公廁位於威靈頓街與皇后大道中交界，建於一九一二至一九一三年間。該公廁是政府因應太平山區於一八九四年五月爆發鼠疫後，著力改善維多利亞城的衞生情況而建的，是自鼠疫首次爆發以來持續進行的改善衞生工作。[1]

一八六五至一八六六年爆發霍亂後，政府在一八六七年開始設置公共廁所。但是，政府難以於方便的地點覓得土地設置廁所，因為業主認為廁所會影響物業價值，因此反對政府在他們的物業附近興建廁所。公共廁所的數量，不及由商人興建的私營廁所。商人視廁所是糞便收集點，收集得的糞便可作肥料賣給內地。[2] 一八七四年四月，殖民地醫官艾理思醫生完成了維多利亞城衞生情況的報告。艾理思醫生發現，遍布城內的房屋普遍飼有豬隻。豬隻飼養在廚房、屋後的溝渠，甚至牀底；而華人住所又不設置廁所或浴室。[3] 他呼籲不應再容忍如此不合乎衞生的狀況。[4] 然而，當時不論本地華人或政府官員，對改革房屋及衞生狀況均無動於衷，因為他們擔心改革會增加開支，因而可能需要加稅和加租。

一八九五年三月，艾理思醫生向時任署理輔政司駱克提交《一八九四年鼠疫報告書》。他指出，廁所的衞生狀況惡劣，是疾病傳播的一大原因。由於當時華人住所大多不設廁所，華人都會使用公共和私營的廁所。但是，廁所內的排泄物基本上沒有進行消毒，含有大量鼠疫桿菌。艾理思建議的補救措施之一，是政府在維多利亞城各處的合適地點，設置潔淨的公廁。[5]

《政府廁所條例》在一八九七年通過，以規管政府興建公廁。興建公廁的地點須為沒有接獲反對，又或反對意見經考慮後獲立

---

[1] 太平山區於一八九六年再度爆發鼠疫。一八九四至一九二三年間，鼠疫多次肆虐香港，在一九零四年前幾乎每年都爆發，其後至一九二三年則幾年爆發一次。

[2] 舉例說，從一八六八至一八九四年間太平山區的差餉記錄，由政府營運的公廁只有一個，位於磅巷，但私營的公廁卻有約十個。

[3] 艾理思醫生在一八七三至一八七四年間巡視了華人社區多間妓院，發覺廁所一般設在廚房，由幾塊板拼砌成一個或多個間隔作廁所使用，而且殘舊不堪，又滿布穢物。間隔內並沒有合適的糞便容器（有些只是破爛的壺、滲漏的舊缸、有些甚至甚麼容器也沒有）。男性會使用公廁，婦孺則使用存放於牀底有蓋的便盆。艾理思指出，妓院廁所的衞生狀況極度惡劣，相信私人住宅的情況亦不相上下。

[4] 「一八七四年四月，殖民地醫官關於他對維多利亞城的巡視及養豬發牌許可制度報告」，載《一八七九年香港政府行政報告》。

[5] 「一八九四年鼠疫報告書」，載《一八九五年香港立法會會議文件彙編》，頁 211 – 212。

法局批准使用的用地。[6]《政府廁所條例》的條文其後合併入一九零三年的《公共衞生及建築物條例》。[7] 政府在一九一二年重申設置公廁的政策。[8] 事實上，建議興建公廁是容易，但要物色用地卻殊不容易。[9]

威靈頓街公廁(根據政府記錄，這公廁前稱為鄰近消防局地下槽式廁所)位於威靈頓街西端與皇后大道中交界的三角形土地上，俗稱「三角公廁」。[10] 根據一九一一年維多利亞城的分區圖，這幅土地位於中環區的東南隅，毗連歌賦街與鴨巴甸街交界的太平山區的東北隅。[11] 差餉記錄顯示，威靈頓街大部分的私人物業為華人商舖及住宅。[12]

政府原本打算在威靈頓街地面興建公廁，但由於毗鄰建築物的業主及使用者反對，遂建議改為地下公廁。這公廁只供男性使用，內設廁格及尿廁，只可從當時消防局西南角的樓梯進入公廁。[13] 十九世紀末至二十世紀初興建的公廁多是男廁，原因有二；首先是男性人口較女性為多，根據一九一一年的人口普查，港島男性華人的人口是女性的兩倍；[14] 第二是只有富裕家庭的居所才設有廁所，勞動階層的男性會使用公廁，而婦孺則用便盆，便盆一般是放在他們的牀下。[15]

---

[6] 政府若要在官地設置公廁，會在憲報刊登興建公廁的建議，公眾可以向政府提交反對意見。此外，潔淨局擁有根據本條例興建的全部廁所的管制及管理權。

[7] 「一九零三年公共衞生及建築物條例」(一九零三年第一號條例)，載《香港政府憲報》，一九零三年二月二十七日。

[8] 一九一一年十月十九日香港立法局會議報告，載《一九一一年香港議事錄》，頁 196。

[9] 一九零二年二月二十七日香港立法局會議報告，載《一九零二年香港議事錄》，頁 4。

[10] 「地下公廁變形記」， PMQ 元創方 <https://www.pmq.org.hk/leisureculture/the-underground-toilet-breaks-new-ground/?lang=ch >，2022 年 8 月 24 日瀏覽。

[11] 政府檔案處，"Plan in G.N. 231 of 1st August 1911" under Regulation of Chinese Ordinance (Ordinance No. 3 of 1888) (檔案編號 : HKRS-1035-1-5)。

[12] 政府檔案處，1895 – 1896 年, 1905 – 1906 年, 1908 – 1909 年, 1912 – 1913 年, 1915 – 1916 年及 1920 – 1921 年差餉記錄。

[13] 資料來源 :
(i) 「一九一二年工務司報告」，載《一九一二年香港政府行政報告》，附件 P，頁 45 – 46；
(ii) 「一九一三年工務司報告」，載《一九一三年香港政府行政報告》，附件 P，頁 53；及
(iii) 政府檔案處，"Underground Trough Closet near Fire Brigade Station"，一九一九年八月二十日 (檔案編號： HKRS 913-1-722)。

[14] 一九一一年香港島陸上華人有 200 160 名男性及 89 310 名女性。

資料來源 :
「一九一一年人口統計」，載《一九一一年香港立法會會議文件彙編》，表 I，頁 103(10))。

[15] 資料來源 :
(i) 「一八七五年四月五日，殖民地醫官一八七四年報告」，載《一八七九年香港政府行政報告》中的「衞生報告(香港)」；及
(ii) 「查維克香港衞生情況報告書」，頁 18。

威靈頓街公廁的布局為長方形，內有廁格、尿廁、清潔員室、設置沖廁水和清潔用水水缸的房間、電錶房，還有一道連接皇后大道中的樓梯及略呈 S 形的通道。根據政府檔案和一九一二年的建築圖則，這公廁是混凝土結構，牆壁以混凝土建造，支撐著水泥混凝土拱形天花，拱形天花以角鐵、角板和工字樑加固。[16]

建築價值

現時在皇后大道中的入口是在一九六五年開始使用，是由原來位於威靈頓街西端的入口，改成略呈 U 字型方向以延伸到皇后大道中的行人路，以改善威靈頓街與皇后大道中交界的交通。[17] 二零零二年，現時帶有圖案的不鏽鋼欄杆取代了於一九六五年裝在路邊的普通的鐵絲網圍欄。[18]

公廁現時的廁格、尿廁、洗手盆上的紅外線感應水龍頭、牆磚及地磚，都是在二零零二年大型翻新工程時更換的。天花的凹入處是昔日的天窗開口，蓋有玻璃，用以採光。一九七五年，由於玻璃須加上支撐才可承受路面的交通，對交通構成威脅，玻璃遂被移除，並以水泥封上天窗開口。[19]

威靈頓街公廁位於港島最早華人居住區之一，從鼠疫的歲月到今天，它是區內悠久而豐富的歷史的一部分。此外，由於這百年地下公廁現時仍在運作，加上位置方便，吸引了媒體、社交媒體、歷史學家、建築師及文物愛好者的關注。

社會價值和地方價值

從威靈頓街公廁徒步可至的歷史建築，包括威靈頓街 120 號、皇后大道中 172、174 及 176 號(威靈頓街 123、125 及 127 號) (全為一級歷史建築)及中環街市(三級歷史建築)。這些歷史建築除了見證中環和上環華人社區的早期發展，現在仍然照顧著當區居民的日常需要。

組合價值

威靈頓街公廁有百年歷史，是香港現存歷史最悠久並仍在運作的地下公廁，[20] 見證了政府在一八九四年鼠疫後改善衞生的持

罕有程度、文物建築價

---

[16] 資料來源:
(i) 「一九一二年工務司報告」,《一九一二年香港政府行政報告》, 頁 45 – 46; 及
(ii) 政府檔案處，"Underground Trough Closet near Fire Brigade Station"建築圖則，一九一九年八月二十日 (檔案編號 HKRS 913-1-722)。

[17] Chin Yung-ming. *The Wellington Street Underground Public Toilet: the Functional Relics from Trough Closet to Modern Toilet.* The University of Hong Kong, 2005 (MSc e-thesis), p. 65.

[18] Chin Yung-ming, 同上，頁 35。

[19] Chin Yung-ming, 同上，頁 55, 56, 78 – 81。

[20] 麥當奴道公廁位於歌老打路頂端，麥當勞道南側，是另一個仍在運作的戰前地下公廁。該公

續努力，並已服務當區居民一個世紀。二零零二年，公廁進行了大型翻新工程以改善設施。雖然全部原有飾面、衞生設備及室內布局都已現代化，但公廁的基本結構仍保持完好。

值及保持原貌程度

廁自一九一八年建成以來一直是尿廁。

REFERENCES

Archives at Public Records Office, Hong Kong

HKRS913-1-722. Underground Trough Closet near Fire Brigade Station, dated 20 August 1912.

HKRS913-1-725. Public Underground Urinal at top of Calder Path, Public Urinal at foot of Breezy Path, C.S.O. 8 in 26 of 1918, approved at a meeting of the Sanitary Board held on 5 February 1918.

HKRS-1035-1-5. Plan in G.N. 231 of 1st August 1911" under Regulation of Chinese Ordinance (Ordinance No. 3 of 1888).

HKRS38-2-85. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1895-1896*".

HKRS38-2-108. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1905-1906*".

HKRS38-2-114. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1908-1909*".

HKRS38-2-122. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1912-1913*".

HKRS38-2-131. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1915-1916*".

HKRS38-2-145. "*Rates Assessment, Valuation and Collection Books, 1920-1921*".

Records of the Colonial Office and Hong Kong Government

"Report of the Colonial Surgeon on His Inspection of the Town of Victoria, and on the Pig Licensing System. Hongkong, April 1874", 15 April 1874, enclosed in "Sanitary Reports (Hongkong) – Sanitary State of the Goal (1877 – 1878) and the Dry Earth System", *Hong Kong Administrative Reports, 1879*, from Hong Kong Government Reports Online.

"Medical Report on the Epidemic of Bubonic Plaque in 1894", *Hongkong Sessional Papers*, 1895, from Hong Kong Government Reports Online.

"Sanitary Report Hong Kong for the year 1926", *Hong Kong Administrative Reports*, 1926, from Hong Kong Government Reports Online.

"Report of the Director of Public Works for the year 1912", *Hong Kong Administrative Reports*, 1912, from Hong Kong Government Reports Online.

"Report of the Director of Public Works for the year 1913", *Hong Kong Administrative Reports*, 1913, from Hong Kong Government Reports Online.

"Report of the Director of Public Works for the year 1918", *Hong Kong Administrative Reports*, 1918, from Hong Kong Government Reports Online.

"Report on the Census of the Colony for 1911", *Hongkong Sessional Papers*, 1911, from Hong Kong Government Reports Online.

"The Government Latrine Ordinance, 1897" (Ordinance No.8 of 1897), Government Notification No. 240, *The Hong Kong Government Gazette*, 12 June 1897, from Hong Kong Government Records Online

"The Public Health and Buildings Ordinance, 1903" (Ordinance No.1 of 1903), Government Notification No. 94, *The Hong Kong Government Gazette*, 27 February 1903, from Hong Kong Government Records Online.

Government Notification No. S.305, *The Hong Kong Government Gazette* (Supplementary), 21 August 1911, from Hong Kong Government Record Online.

Government Notification No. 194, *The Hong Kong Government Gazette*, 14 June 1912, from Hong Kong Government Records Online.

Government Notification No. 270, *The Hong Kong Government Gazette*, 23 August 1912, from Hong Kong Government Records Online.

Government Notification No. S.397, *The Hong Kong Government Gazette* (Supplementary), 11 December 1914, from Hong Kong Government Records Online.

"Public Works, 1913", *Blue Book*, 1913, from Hong Kong Government Records Online.

Report of the meeting of the Legislative Council on 27 February 1902, *Hong Kong Hansard*, 1902, from Hong Kong Government Records Online

Report of the meeting of the Legislative Council on 19 October 1911, *Hong Kong Hansard*, 1911, from Hong Kong Government Records Online

Report of the meeting of the Legislative Council on 3 October 1912, *Hong Kong Hansard*, 1912, from Hong Kong Government Records Online.

Report of the meeting of the Legislative Council on 9 October 1913, *Hong Kong Hansard*, 1913, from Hong Kong Government Records Online.

Chadwick, Osbert. *Mr. Chadwick's reports on the sanitary condition of Hong Kong: with appendices and plans* (London: George E.B. Eyre and William Spottiswoode, 1882).

Environmental Hygiene Select Committee, Urban Council, "Refurbishment of Public Toilets and Bathhouses", *Memorandum for members of the Environmental Hygiene Select Committee and Capital Works Select Committee*, dated 27 August 1982, repository at Hong Kong Public Libraries.

Environmental Hygiene Select Committee, Urban Council, "Underground Public Toilets in Central and Western Districts", *Memorandum for members of the Working Group on Public Toilets*, dated 3 June 1993, repository at Hong Kong Public Libraries.

Records from the Architectural Services Department, Hong Kong

Record Drawings on Wellington Street Public Toilet from Architectural Services Department

Maps of the Hong Kong Government

Crown Lands and Survey Office, P.W.D. Historical map of 1922 (Map Ref: 150-SW-6 (Ed 1922)).

Crown Lands and Survey Office, P.W.D. Historical map of March 1955 (Map Ref: 196-SW-6 (Ed 1955-03)).

Crown Lands and Survey Office, P.W.D. Historical map of November 1968 (Map Ref: 196-SW-6 (Ed 1968-11)).

Crown Lands and Survey Office, P.W.D. Historical map of December 1971 (Map Ref: 196-SW-6 (Ed 1971-12)).

Crown Lands and Survey Office, P.W.D. Historical map of June 1972 (Map Ref: 196-SW-6 (Ed 1972-06)).

Newspapers

"Sanitary Board Fortnightly Meeting", *South China Morning Post*, 9 January 1907.
"Legislative Council Public Health Bill", *South China Morning Post*, 19 June 1908.
"Legislative Council Yesterday's Meeting", *South China Morning Post*, 4 December 1908.
"Closure of Road", *South China Morning Post*, 22 July 1961.
"Functional relics of bygone days", *South China Morning Post*, 19 August 1982.
"No plans to remove toilet", *South China Morning Post*, 13 September 1982.
"$108m facelift for toilets condemned as extravagant but the government says the blocks were old and sub-standard", *South China Morning Post*, 7 March 2003.
「中區古董地下公廁應即改善 居民盼即改建或全部遷移」,《華僑日報》,1962 年 6 月 27 日。
「五個地下公廁 當局否認 將予拆卸」,《工商晚報》,1982 年 8 月 19 日。

Books, Articles and Other Sources

"The Plague at Hong Kong", *The British Medical Journal*, vol. 2, dated 28 July 1894, pp. 201.
Chao, G. H. *The Life and Times of Sir Kai Ho Kai* (Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong, 2000).
Chan-Yeung, Moira. *A Medical History of Hong Kong: 1842 – 1941* (Chinese University Press, 2018).
Chin, Yung-ming. *The Wellington Street Underground Public Toilet: the Functional Relics from Trough Closet to Modern Toilet.* The University of Hong Kong, 2005 (MSc e-thesis).
Bard, Solomon. *Voices from the Past: Hong Kong, 1842-1918* (Hong Kong: Hong Kong University Press, 2002).
Empson, Hal. *Mapping Hong Kong: a historical atlas*. (Hong Kong: Government Printer, 1992).
Hong Kong Museum of Medical Sciences. *The Taipingshan Medical Heritage Trail* (太平山醫學史蹟徑). Hong Kong Museum of Medical Sciences Society, 2011.
Lau, Y.W. *A History of the Municipal Councils of Hong Kong: from the Sanitary Board to the Urban Council and the Regional Council*. (Hong Kong: Leisure and Cultural Services Department, 2002).
Sayer, Geoffrey Robley. *Hong Kong 1862 – 1919: Years of Discretion*. (Hong Kong University Press, 1985).
Information from the Food and Environmental Hygiene Department in July and August 2022.
王賡武(主編),《香港史新編》 (上冊) (香港：三聯書店，1997)。
濤淘,《香江速遞》(香港：次文化有限公司，1999 年)。
劉潤和,《香港市議會史：1883-1999：從潔淨局到市政局及區域市政局》(香港：康樂及文化事務署，2002 年)。
吳昊,《懷舊香港地》(香港：南華早報出版，2002 年)。
鄭寶鴻,《港島街道百年》(香港：三聯書店香港有限公司，2012 年)。
星期日生活編輯組,《行街》(香港：明窗出版社有限公司，2013 年)。
莊玉惜,《有廁出租：政商共謀的殖民城市管治(1860-1920)》(香港：商務印書館，2018 年)。
明報 OL 網,「街知巷聞：被遺忘的威靈頓街」,

<https://m.mingpao.com/ldy/cultureleisure/culture/20170409/1491675388656/%e8%a1%97%e7%9f%a5%e5%b7%b7%e8%81%9e-%e8%a2%ab%e9%81%ba%e5%bf%98%e7%9a%84%e5%a8%81%e9%9d%88%e9%a0%93%e8%a1%97>, accessed on 22 June 2022.

香港警務處，「警隊今昔：警署編號」，
<https://www.police.gov.hk/offbeat/780/chi/f05.htm>, accessed on 22 June 2022.

香港慢遊，「現存最古老的威靈頓街公廁」，
<https://www.facebook.com/104871364263333/posts/416546543095812/>, accessed on 24 June 2022.

維城觸蹟，「考察遊歷札記」，
<https://www.facebook.com/login/?next=https%3A%2F%2Fwww.facebook.com%2Fheritagefootprints.hk%2Fposts%2Fpfbid08LnJ5qjJbEDYsNvwWVJPBkgdGJwuooNt67g3w2LYyAwWxq9M4hkYmWLVYQbavYC4l%3F%25E2%2580%25A6>, accessed on 29 June 2022.

Gwulo: Old Hong Kong, “Old sub-terrain public toilets”,
<https://gwulo.com/node/6768>, accessed on 10 August 2022.

「地下公廁變形記」， PMQ 元創方，
<https://www.pmq.org.hk/leisureculture/the-underground-toilet-breaks-new ground/?lang=ch>, accessed on 24 August 2022.